

دورة ششم تقىنیه

# مجله مجلس

جلسه

۲۷۳

عکس

۳۷۴

تاریخ تأسیس آذربایجان

۱۳۰۵

جلسه پنج شنبه ۱۸

امداد ماه ۱۳۰۷

مطابق ۲۲ صفر

۱۳۴۷

مندرجات

فقط شامل مذاکرات مشهروح جلسات مجلس شورای ملی  
خواهد بود

پس از ختم مرحله کلیه مذاکرات در یک شماره منتشر میشود.

مطبوعه مجلس

قسمة اشتراک

آذربایجان سالانه ده نومان

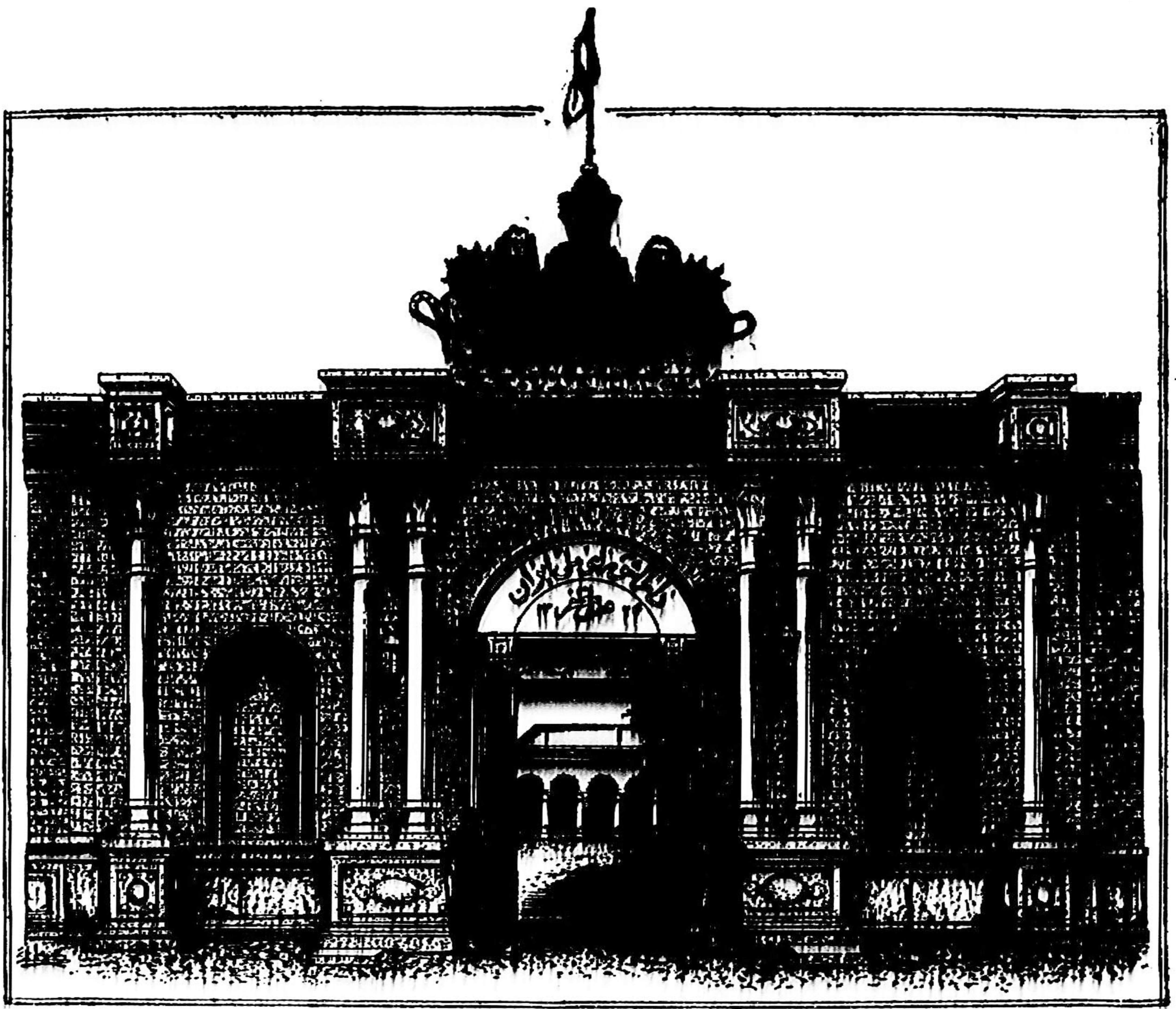
دوادله نومان

یک شماره

هزار

# فهرست مندرجات

عنوان	الصفحة
اصلیت مخصوص آقایان روچر دی - دکتر امام امری - امیر نیمود نهاده مذاکرات استیت هنبر کمپسیون داخله راجع بقولون سجل احوال از ماده ۸	۱۹۹
	۴۹۰



# مذاکرات مجلس

## دوره ششم تقاضیه

صورت مشروح مجلس پنج شنبه ۱۸ ارداد ماه ۱۳۰۷ مطابق ۲۲ صفر ۱۳۴۷

### جلسہ ۲۷۳

غائبین با اجازه جلسه قبل  
آفبان : جلائی - امام جمعه شیراز - دکتر طاهری  
سید ابراهیم ضیاء - میر ممتاز - محمد آخوند - نجومی  
مقدم - نویخت - میرزا عبدالله خان ونوق - آقا میرزا

( مجلس دو ساعت و یک ربع قبل از ظهر  
برپاست آفای پیرنیا نشکنی کردید )  
( صورت مجلس یوم چهار شنبه هفدهم  
مرداد را آفای دولتشاهی قراوت نمودند )

هادم آشنازی - حاج شیخ بیات - طباطبائی و کتبی - میرزا حسنخان دلوی - حاج آقا حسین زنجانی  
غائبین ای اجزاء جلسه قبل

آفابان : اسدی - ذوالقدر - علیخان اعظوی - آقا علی  
زارع - میرزا علیخان طباطبائی - قوام شیرازی - محمد ولی  
اویز آبیور کلالی - محمد تقی خاچیان اسد - افسر - آقا  
زاده سوزواری - غلامحسین میرزا مسعود - حاج حسن  
آقا ملک - ایقوانی - اسکندری - محمد ولی میرزا مسعود  
سلطان محمد خان عاصی - حاج غلامحسین ملک - زید  
ابراهی

دیز آمدکان با اجزاء جلسه قبل  
آفابان : ایلخان - دهستانی - عصر القلب  
در آمدکان با اجزاء جلسه قبل  
آفابان : حاج میرزا حبیب الله امین - افخمی  
رؤس - صورت مجلس تصویب شد چند فقره خبر کهیسیون  
(کتفنده خبر)

رؤس - صورت مجلس تصویب شد چند فقره خبر کهیسیون  
عرايض و مخصوصی است قرایت و پیشود  
(شرح ذیل قرایت شد)  
خبر مخصوص آقای نفیه الاسلام  
نماینده محترم آقای نفیه الاسلام بوجردی بواسطه عارضه  
کسالت از تاریخ اول نیم ماه الی ۲۲ امرداد اجازه مخصوصی  
خواسته الد کهیسیون با نظریه و تقاضای ایشان موافق اینک  
خبر آزا نقدم مجلس وقدس میخواهد  
رؤس - رأی میگیرم عفاد این خبر آفابان موافق  
قدام فرمایند

(اغلب قیام نمودند)  
رؤس - تصویب شد .

خبر مخصوص آقای دکتر طاهری  
نماینده محترم آقای طاهری برای کار فونی خانوادگی

اجازم ده روز مخصوصی از تاریخ ۲۹ اردی بهشت نموده اند  
کهیسیون موافق خبر آزا نقدم میخواهد  
رؤس - رأی میگیرم آقایانکه با این خبر موافقند

(اغلب بر خاستند)

رؤس - تصویب شد

خبر مخصوص آقای اویز آبیور

نماینده محترم آقای اویز آبیور از بازده تیر ماه یک  
ماه آبیور کلالی - محمد تقی خاچیان اسد - افسر - آقا  
زاده سوزواری - غلامحسین میرزا مسعود - حاج حسن  
آقا ملک - ایقوانی - اسکندری - محمد ولی میرزا مسعود  
سلطان محمد خان عاصی - حاج غلامحسین ملک - زید  
ابراهی

رؤس - رأی میگیرم اعفاد خبر کهیسیون آفابان  
موافقین قیام فرمایند .

(عدم قابل قیام نمودند)

رؤس - خبر کهیسیون رد شد . بخود مخصوصی رأی  
گرفته و پیشود آقایانکه موافقند قیام فرمایند  
(اکبر قیام نمودند)

رؤس - تصویب شد

وزیر والیه - چند فقره لایحه است که نقدم و پیکن  
یک راجح ادعایی تصدیق شده است ، بک لایحه است

آن‌دیم و پیشود راجح باصلاح مختصری در قالوں  
استخدام کشوری که فوق العاده اسباب زحم است . چندی  
خوب نشد اصلاً حتی خبل آسان است برای اینکه این  
قضیه چه مجانی باشد چه نباشد بک چیزی است که هم  
در دخل و هم در خرج ملکت به نساوی داخل میشود  
و هیچ ضرری به وجود آمده عموی وارد نمیشود بک رقمی  
است که در جم میزد بعنوان عوائد پست و تملکراف

و در خرج هم مساوی همان مبلغ به ادارات و وزارتخانها  
اعتبار داده میشود ، ما دو ماه سه ماه رفته این را  
نحوی کردیم و آزمایش کردیم و از نتیجه راضی نیستیم  
علتش این است که کنترل کردن این کار برای اینکه  
زیاد روی در خوارات نکنند خبلی مشکل است و هر  
روز بک کشمکش هائی بین وزارتخانه ها و پست و  
تمکراف است و لاما بینیم از وقتی که خوارات  
را مجانی کردیم نام حکام و ولات همه مطالبهای  
را بجالی تمکراف میکنند . اعتراض میکنیم . البته والی

یک ابالی است . نمیبود ذیر این امار که تملک افچی  
جلوی تملکاف او را بگیرد میگوید کارهای ابالی  
و مملکتی موق مبناید و سلب مسئله از خودش  
میکند . وزارت داخله هم میگوید آنچه مطالب مشکل  
است و بالاخره نتیجه این میشود که از یکطرف ادارات  
دولتی مسائل بیرونی که لازم بست اینها را تملکاف  
میکند و چون تملک افچی ها هم مجبورند که به داشت از  
مسائل فوری مسائل دولتی را مخابره کنند مخابرات مردم  
و نجاری عقب مبناید و با پتواسطه هم از عوائد تملک افچانه  
کسر میشود و هم بردی که مخابره نجاری دارند صدمه  
میخورد . به این ملاحظه بنده در این لایحه که نقدم و پیکن  
نقاضا کرده ام که برگردیم به آن صورت اولی بعنی بک  
مبلغی اعتبار مقرر شود که این اعتبار هم در جم بودجه  
۱۳۰۷ علاوه شود و هم در خرج علاوه شود و تقسیم  
این اعتبار را هم وزارتخانه ها بنتظار هیئت وزراء و اگذار  
کردم که بمقتضای احتیاجاتی که دارند تقسیم کنند در  
هر حال این از نتیجه انتظار ندارم کم و کسری  
و اضافه اولید نمیکند ولی از نتیجه انتظار عمل برای  
ادارات ما مفید است این را هم نقاضای فوریت میکنیم  
آقای وزیر عدایه چون کمال داراد خودشان تو انتیم  
شرف حاصل کنند بک لایحه داشتند و خواهش کردن  
که این لایحه را بنده نقدم کنم مربوط به بک اعتباری  
است که پارسال داشته اند و خرج نکرده اند حالا آن  
مازادش را میخواهند اجازه بهشان داده شود که هنوز  
استفاده کنند این را هم نقدم میکنیم اینها را که  
نقاضای فوریت کردم مؤخر قانون سجل احوال  
مطرح شود

رؤس - پیشنهاد آقای استرابادی  
(ابنطوف خوانده شد)

بنده پیشنهاد میکنم که طرح قانونی واجم به الغاء  
مالیات اغذام و احشام در درجه اول جزء دستور شود  
استرابادی - هشتر در مجلس عرض شده است  
قوایی که از مجلس میکند چون در نیت نظر

## (عدة قيام نمودند)

رئیس - تصویب نشد. ماده راجع بروشه خوانی مطرح است

(پیشنهاد جلسه کذشته آقای کازرونی بشرح ذیل)

قرائت شد)

وزیر مالیه - بنده که همچو عرضی نکردم  
الا بنده که فرمودند بعد از اصلاح قانون  
استرایادی - مذکور شد

- ۴ -

هفتاد نفر هشتماد لهر کنگره پیشتر میکنند نهضت کنگردارد  
و آنچه که اسباب زحمت مردم و شکایت مردم میشود  
از طرز اجرای قانون است نه نفس قانون و غالباً هم  
بدیده میشود که نفس در طرز اجرای قانون و قانونیکه از  
نظر يك جمعی میکنند که توافق پیدا میکنند واگر  
هم اتفاقاً يك قانونی يك نفسی پیدا کنند بهم خاص اینکه  
دولت و مجلس مختلف شد و به نفس قانون پی برد  
فوراً آن قانون را با آنچه میکنند با اصلاح میکنند  
مثل اینکه قانون نیک يك توافقی داشت دولت آنچه  
کرد از جمله قوانینی که بعقیده بنده يك مقداری توافق  
بوده و دولت هم کاملاً توجه به آن پیدا کرده است  
قانون میزی است قانون میزی يك مقداری توافق داشت  
و همین علت هم دولت پیشنهاد اصلاح قانون میزی را  
کردا اگر نفس داشت پیشنهاد اصلاح عیکرد بزرگتر  
نفس قانون میزی بعقیده بنده و جمعی از آقایان مسئله  
مالیات اغنام و احشام است کسانی که با اهالی کوههای  
ارتباط دارند و از حال آنها مسیو و قنند میدانند که این مالیات  
اغنام و احشام چه مالیات که شکنی است مثل شاه کوه که  
بنی از محالات استرایاد است بعضی از آقایان هم مطلعند  
که فقط زندگان آنها با گوسفند اداره میشود از وقق که  
این مالیات اغنام و احشام برقرار شده است اهالی شاه  
کوه هم از بنی رفته اند و چون اصلاح قانون میزی از  
طرف دولت مجلس آمد و مورد اختلاف آقایان واقع  
شد (وشاید هم بوقوع بود) تصور میکنم در این چند  
روزه با بنده توجه به قولین لازمه ماموف اشوبم که  
قالون میزی را اصلاح کنیم . بنما بر بنده يك طرح  
یا جمعی از آقایان پیشنهاد آقای استرایادی موافقند  
آقایان موافقت بفرمایند شاید در حدود هفت هشت  
دقیقه پیشتر وقت مجلس را اشغال نکند و بنده يك باداشتی  
هم خدمت آقای وزیر عرض کردم ایشان هم اظهار  
موافقت کردن با عرض بنده ...

و از اظهار مردم و از اظهار دولت همضر است . عقیده دولت  
قبل از اینکه نجربه و امتحان هم کرده باشند این است  
که مفید است حلا استدلال ما روی این پایه باشد که  
این اصلاح حق برای دولت هم مضر است با اینکه مفید  
است در اینجا فرمودند که نظر اصلی البته قسمت سن  
و قسمت اصلاحی است که مربوط به قانون نظام وظیفه  
ایست ولی دولت در نظر دارد که نهاد اوراق خراب اصلاح  
شود واستدلال در مقابل این پیشنهادی که نهیه میشود  
بود این بود که نظر اصلی این است که نهاد اوراق خراب  
شده اصلاح شود و طریقی هم این ماده را فرارداده بودند  
که بعد از اینکه ما از آفای وزیر محترم هایه سوال کنیم  
که این خرابی را کی نهیه کرده که ما بوسیله این ماده  
میخواهیم اصلاح کنیم بالاخره مصدر خرابی این سجل  
احوال کیست ؟ شاید تصدیق کنند که هیچیک از افراد  
اهالی مملکت جز در قسمت سن که خودشان فرمودند  
هیچکدام راضی نیستند که اوراق غلط در دستشان باشد  
پس اگر دو سایر قسمتهای اوراق سجل احوال نهاد هم یک  
خرابیهایی هست از دونقطه نظر است با عدم لیاقت و مأموری  
است که متصدی بوده است با عندهم اطلاع و عدم علم  
و عدم بصیرت یا فساد اخلاق او است بکی از  
این دو دلیل سبب شده است که نهاد قسمتهای  
اوراقی سجل احوال خراب شده است و فعل احتاج به  
اصلاح شده است . حالا ما میخواهیم بذست همان  
مأمور یا يك اختیار فوق العاده وسیع تری این خرابی  
را اصلاح کنیم این بعقیده بنده نقض غرض است و  
عوض اینکه اصلاح کنیم خراب رش میکنیم چرا ؟  
برای اینکه همان مأموریکه این اوراق را خراب کرده  
یک اختیار پیشتری باو میدهیم که این را خراب فر  
کند اساساً این جزو عقاید اصلی بنده است که بد زین  
قوایین را که در دنیا نوشته شده باشد اگر بذست مجری  
صالح با وسائل اجراییه صحیح بدهند خوب اجرا می  
شود . و هنرین قولین را اگر بجهری غیر صالح بدهیم  
غلط میشود . این يك چیزی است روش . مثل دو دنیا

بعضی از نایابندگان - صحیح است  
رئیس - ماده هشتم از لایحه سجل احوال مطرح است  
(شرح ذیل قرائت شد)  
ماده ۸ - اداره کل احصائیه و سجل احوال مملکتی  
حق دارد که از نارجی تصویب این قانون نا دو سال اوراق  
اظهار نامه و هویت را که قبل از فروردین ۱۳۰۷ داده  
شده و آنها را محتاج به تصحیح میدارد تجدید نظر کرده  
با اطلاع صاحب ورقه هویت تصحیح نماید و همچنان  
اشخاص ذی نفع اگر اعتراض بر اوراق صادره دارند میتوانند  
در ظرف دو سال فوق به اداره سجل احوال رجوع کرده  
و اعتراض خود را اظهار نمایند و اداره مذکوره اگر  
اعتراض را وارد دهد اوراق را با اطلاع شخص معترض  
تصحیح خواهد نمود

بنصره - اشخاص ذی نفع اگر اعتراض بر تجدید نظر  
و تصحیحی که اداره سجل احوال در اوراق کرده داشته  
باشند میتوانند نادو ماه پیش از تصحیح و صدور ورقه  
هویت جدید بمحاجه کم صالحه مراجعت نمایند  
رئیس - آقای شیرازی

است دشته مذاکرات نا اندازه قطع شده و باداشتی  
را که بنده در جواب آفای وزیر مالیه نهیه کرده بودم  
نمیدانم چه کرده ام ولی اطود کی همانطور که خودشان  
فرمودند ام المواد اصلاح قانون سجل احوال همین ماده  
هشتم است اگر خوب است اصلاح قانون سجل احوال مادر همین  
ماده است اگر بد است در همین جا است فقط اختلاف نظرین  
ما و دولت این است که این اصلاح از نظر مملکت

مذا کرات مجلس

دوره ششم تقدیم

اگر میخواهید سر باز زباد بگیرید سن مشمولین نظام را  
بپرید بالا و باین قانون دست تراوید. اگر مقصودت از  
سر باز کرفتن است و میخواهید با اینهاده باین نتیجه بررسید  
نتیجه به عکس میگیرید و بنده الان است دلال میکنم.  
بالاخره مأمور ملاطبق با غیر صالح کار صالح را ازش نمی  
شود خواست. شما میخواهید که در نتیجه پیدا کردن  
حقیقت سن عده نظام وظیفه آن را زباد کنید ولی این  
حقیقت بیشتر گم میشود آنوقت که این اختیار و مبلغ را نداشته  
این حقیقت را کم کرده و حالا شما اختیار میدهید که  
تعیین سن افراد و اهالی این مملکت را بگزند آنوقت سن  
قائم اشخاص را طوری ثبت میکند که هیچکس مشمول  
نظام نشود. چرا ؟ برای اینکه ناحالا که خراب گردد  
در نتیجه سوء عمل و گرفتن رشوه و این چیز ها بوده که  
آن اندازه سر بازی که ناحالا باید قاعدة مطابق این  
قانون در این مملکت گرفته باشند ( و بنده هم تصدیق  
میکنم ) گرفته نشده. این خرابی حلا هم در نتیجه  
این اختیار وسیعی که باو میدهید میشود باز هم پول میگیرد  
رشوه میگیرد او را از نظام وظیفه خارج میکند و  
 فقط شما کاری که گردد ابد این است که زحمت مجددی  
برای مردم نولید گردد اید. ناحالا بک عده را زحمت  
انداخته اید بک عده را هم بر طبق ناصره که بعد  
خواهد آمد برای آنیه در زحمت می اندازید. و بنده بشما  
قول میدهم که با این طریق بک نفر سر باز نمیتوانید  
بگیرید. شما اگر محتاج شده اید سیاست و وضعیت مملکت  
شما را محتاج گردد که بک عده سر باز زباد نزد داشته  
باشید بنده هم موافقم بنده از اشخاصی هستم که عقیده  
دارم اجرای نظام وظیفه علاوه بر حفظ استقلال وطن و  
حفظ شرافت و آبروی بک ملک اساساً وضعیت روحی  
بک جامعه را تغییر میدهد و این مردگی و خودی در  
نتیجه اجرای این قانون رفع میشود. این عقیده شخص  
بنده است و عقیده ام این است که ناچهل ساله هم باید  
بود در نظام و مشق کند آنوقت بعد زنده میشود و  
بمثل بک آدم زنده در دنیا زندگانی میکند ولی این ماده

برای اینکه نهاده دست آقای وزیر مالیه باشد چون خودشان دروز فرمودند در کوران ابن قانون نبوده اند ولی بنده بکی دو سه میل عرض میکنم اگر نظرت از پاشد بک وقت در اظر گرفته بودند که رئیس سجل احوال هر محل حاکم آن محل باشد و بداهه هم بد فکر نبود ولی دیگر نمیدانند که حکام (البتہ همه را نمیگویم رای اینکه مخصوصاً ابن او اخ حکام دولت خوب قانونی داریم) ولی بعضی حکام سابقان که خدای نکرده سوء بودند آنها بعد شان و سبع نزد او و فوائد بوشتری میبرندند بنده خودم سراغد ارم که از حکام کشاپد در آنها شرف همکاری هم نآفایت پیدا کند از امر سجل احوال بک محلی دوارde هزار تومن استفاده کرد که بودند پکعده که او را پیرند باع محاکمه و استنطاق و ثابت کنند این بک از مامورین سجل احوال بود بک دیگر از مامورین که اکنون اجل مهلتش نداد (آقای ملک آرائی میدانند) شنیدم در دوره گذشته علاوه بر اینکه درنتیجه مأموریت سجل احوال شش هزار رای برای خودش نهیه کرده بود شش هزار سه قران هم گرفته بود ولی اجل مهلتش نداد این جور چیزها است که خراب میکند کار را مسئله انتخابات و سیاست و طمع مخلوط میشود بهم بالاخره همانطور که عرض کردم بک قانونی که باید نظام اجتماعی بک مملکتی را تدوین کند این را بددت این مامور میدهید که از زیشه نظام ما را خراب میکند خلاصه بیش از این اصدیع نمیدهم نظائر خیلی دارد این در دو سه روز پیش بک از دوستا بنده بک تلکرافی که از شیراز برایشان آمد بود به بنده ارائه دادند که مامور سجل احوال رفته در خانه بک پیچاره وزن او را که هفت سال در خانه اش بوده بعنوان اینکه ورقه سجل احوال خراب است حبس میکند الات در شیراز از دست مقتش سجل احوال داد و فریاد بلند است و شاید تلکراف به آقای وزیر داخله هم رسیده باشد آقای منتصر السلطان هم میدانند بنده بقین دارم و تصدیق میکنم که هیچوقت اداره سجل

شده هیچکس هم غصه آنها را نمیخورد و بخند پاره نمیکرد و قتی که نوبت به شهرها رسید گفتند آقایان شهری ها شما هم باید پیش دهان ها شرکت کنید در انجام ابن وظیفه ملی در نام سرامها هم دفاع ملی داشتیم اینها را هم نوشته و دبم ولی چون نماس پیدا کرد با مذکون مخصوصی و دادند این واجب چندان کفاشی نمیشود و دارد واجب عینی میشود الواقع و اقسام اشکال زانیها برای جلوگیری از این موضوع کردند منجمده از برای فرار از سربازی در موقع گرفتن سجل احوال شروع کردند بیک نقلباتی اصدیق میفرماید همانطوری که سایر آقایان مواجه هستند با بک سلسه شکایات و تعرضات ما ها هم مبتلا هستیم دو سال هم هست در آن حدودی که بنده نماینده اش هستم سرباز اجباری گرفته شده این فرمایشانی که آقای شیروالی کردند مر جای خودش صحیح است فرمایشانی هم که حضرت والا کردند همه اش صحیح است چیزی که هست مردمی که میخواهند از زیر بار این قانون خلاص شوند پول میدهند رشوه میدهند صدا شان هم در نمی آید چرا برای اینکه متفقشان است حالا ما نمیخواهیم بگوئیم که مأمورین دولت نام صالح وبالاخره از اشخاصی باشند که فوق العاده طرف اطمینان باشند که هیچگونه خیال دزدی و خدایت و ارتقاء نمیکنند آنها را مأمور سجل احوال کنیم و بروند او راقی نمیکنند و بدهند بدهست مردم این از نقطه نظر نئوری خیلی خوبست امتحان کردند در این مملکت نشکیلات قضائی را برای نشکیلات کوچک قضائی افرادی که لازم بود نداشته بودند و اگر بک اشخاصی هم داشتند در این مملکت که دارای صفات مخصوصی بودند در قسمت عالیه نشکیلات قضائی واقع شده بودند و توهم و طمعشان زیاد بود ولی در قسمت های کوچک قضائی آنطور اشخاصی که لازم بود پیدا نشد و اگر بک اشخاصی پیدا شدند در عمل دیده شد که لایاقت و صلاحیت نداشتند و انتقالشان دادند بجهات ای دیگر وقتی که شما برای نشکیلات قضائی افراد صالح و کامل ندارید برای اشکیلات

سجل احوال و دادن اوراق هویت بدست اشخاص  
قطعاندارید...

این مهمتر است

پاسائی - نهاین قدر ها مهم نیست. خودنان میگویند

در صورت اختلاف بروند بعد از رسیدگی کنند اگر  
هم ز بود بعد از رسیدگی مراجعت نمیکردید. قوه قضائیه در

برابر سجل احوال نیست در برابر مجلس شورای ملی  
و دولت است. خلاصه اینکه شما از نقطه نظر صحت

عمل مأمورین سجل احوال صرفآ بخواهید یک قانونی

را اجرا کنید تصدیق کنید عملی نیست آن

طور مأموری که دلسان می خواهد محیط آنطور

زربیت نکرده افرادی که می آیند از همین مردم هستند

ملائکه نیستند از مالک خارجه هم که نمیتوانند استخدام

کنید آنها هم که می آیند می بینیم انقدر ها نهادنی با

افراد این مملکت ندارند و بالاخره شما اگر بخواهید

ملکت قشون و سرباز داشته باشد و قشون و سربازش

زیاد شود ناگزیرید یک تدبیری کنید که از نهاد

قوشونی کم نشود یک فکری یک طریقه پیشنهاد کنید

یک پروژه بیاورید و بفرمائید که از این طریق اگر

سریاز بگیرید بالاخره قشون ما زیاد شود و مشکلاتی هم

بران مردم فراموش شما خودنان فرمودید که بنده

اجازه میدهم که از بیست و یکساله ناچهل ساله باشد

آنوقت اینها راضی هستند و بیست و پنج ساله ها از

بنده و جنابعالی راضی نیستند بالاخره این حرفاوی که

ما میزیم از نقطه نظر عدم رضایت یک عده است و

حالا اگر ما توسعه بدهیم و بگوئیم بیست و پنج ساله

و سی ساله و چهل ساله هم بیایند روی کار عدم رضایت

بیشتر میشود و البته اگر قضایت از روی عزم

رضایت با رضایت شود چندان صدیع نیست

ولی از لحاظ مصلحت مملکت باید یک روبه

انداز کرد که قشون مملکت زیاد شود. موقف این

ملکت حواشی این مملکت موقعیت کنونی دنیا با حکم

میکند و پشت گردان میزند که باید قشون را زیاد

ولی چون مسئله مهم است اگر صحبت داشته شود  
انشاء الله الرحمن ضرری ندارد. اولاً سابقًا عرض کردند  
باز هم عرض میکنم که مملکت دیانت میخواهد مملکت  
رشوت میخواهد مملکت هم سجل احوال میخواهد،  
احصائیه میخواهد، این گفته توافق دارد و محتاج بدلیل و  
برهان و اینها نیست قضیه قیاساتی ممکن ولی داریم  
لاصوای الا بحضور القلب یعنی من نماز بکنم ولی حضور  
قلب نداشته نامش این شکل است حقیقت نماز نیست.  
من شاید آقایان خلیلشان تصدیق دارند که در این فکر  
با شربیک الفکر بودم با مؤسس الفکر ولی این فکری که  
من مؤسس بودم با شربیکش بودم قوانینی بود در این  
ملکت که حس سرباز بودت را درست میکردند فقط  
سریاز درست میکرد حس سرباز بودن درست میکرد.  
قوانین همه روی این اساس بود. قدم نظام روی این  
اساس است. حالا در آن مسئله پر وارد نمیشوم. یک  
قانونی گذشت قانون نظام اجره ای. این قوانین هم از  
متفرعات اوست. به بینیم آیا این قوانین این جوری  
که متدالو شده است و میخواهیم بگذرانیم آن نتیجه  
را میدهد. بعیده من تا حال آن نتیجه را نداده است  
دوش و ریختش را جوری نیخواهیم که آن نتیجه را بدهد  
ملکی که یک میلیون سرباز داشته باشد بہتر از این است  
که بلکه کرود داشته باشد ولی حس سرباز بودن مفید  
است این سرباز بودن. حس سرباز بودن. این قانون  
که شما باین ساختی مینویسید این نتیجه را نمیدهد. باید  
قانون را طوری نوشت که این نتیجه را بدهد. اگر یک  
میلیون قشون داشته باشیم و حس سرباز شدن در  
اینها نباشد یکنفرشان بدرد نمیخورد. اما اگر قانون  
را جوری نوشتید که نتیجه این حس سرباز بودن درست  
شد این بدرد مملکت میخورد. این بدرد حفظ مملکت  
ما میخورد. این مارا نگاهداری میکند.  
آقایان روشی که در این قوانین ابجعاد کرده اند روش  
ساختی است و آن نتیجه منظور و مقصود را نمیدهد.  
این ماده که اسمش را گذارده اند ماده اصلاحی بعیده من

فوق منقضی اشده است اوراق سابق باعتبار خود باقی است  
آقا سید یعقوب - بنده در کمیسیون داخله رفم باعضاش  
عرض کردم آن پیشنهادی که ما کردیم توافق دارد با  
قضایی قضائی که نسبت به ثبت اسناد معمول است. هرجا  
قانون حق اعتراض به معترض داد باید چیز سابق ثبت بحال  
خودش باقی باشد تا اینکه بر اعتراض او حکومت وارد شود  
ما باداره سجل احوال حق داده این که در این ورقه لظر  
بکنند در این ورقه که غلط صادر شده قانون حق میدهد  
که نجدیدنظری نسبت بآن بکنند و رجوع بکنند بمحکمه  
پس چون قانون این حق رجوع را بمحکمه باو میدهد  
مقتضی است که ورقه سابق بحال خودش باقی باشد تا حکم  
صادر شود. بنده مطابق مواذین قضائی و اظهاری که دارد  
پیشنهاد کردم و به آقای خبر عرض کردم به اعضاء محترم  
کمیسیون داخله به آقایان وزیر مالیه و داخله هم عرض  
کردم گهان میکنم این یک قدمی است (بقول آقای شیروانی  
اول ظلمان) که رو باصلاح میروم.

وزیر مالیه - چون پیشنهادی که نایابدست محترم کردند  
بلکه پیشنهاد منطقی است و شاید با مختصر اصلاحی بشود  
با او توافق کرد بنده موافقت میکنم ولی برای اینکه وجه  
بعیی بشود بنده از مقام ریاست تقاضا میکنم که این  
پیشنهاد را مؤخر از سایر پیشنهادها بدارند ناتکلیف  
آنها قبل امعین شود بعد این اصلاح بشود.

رئیس - پیشنهاد آقای مدرس  
(بعضیون ذیل قرائت شد)

پیشنهاد میکنم ماده ۸ بطریق ذیل اوشته شود

ماده ۸ - اداره سجل احوال هر حوزه میتواند تا  
یکسال از تاریخ تصویب این قانون تا بکمال اوراق اظهار  
نامه و هویت را که قبل از فروردین ۳۰۷ داده شده  
و سن را به ۲۲ و ۲۳ و ۲۴ تا شصی داده تجدید نظر  
نموده با اطلاع صاحب ورقه و رعایت آنچه در ماده اول  
ذکر شد اصلاح و تصحیح نماید الی آخر.

رئیس - آقای مدرس

مدرس - البته در پیشنهاد آقای سید یعقوب

کنید تشکیلات نظامی نان را توسعه بدهید و بالآخره  
احباء کنید وضعیت نارنجی نان را حالا اگر ما بخواهیم  
اشکال زانی کنیم و یک مشکل پسند هائی در عمر-  
کنیم تصدیق بفرمائید این نتیجه حاصل نمیشود بنده  
یقین دارم سوء نیقی از طرف دولت در مقام اصلاح قانون  
نیست شما هم این عقیده را دارید از مقامات عالیه هم  
جز حسن نیت در این باب هیچ چیز نیست بالآخره  
دولت وزارت داخله وزارت مالیه سایر وزراء همه عقیده  
منداند که باید موجبات ازدیاد سرباز و قشون را فراهم  
کرد بدون اینکه یک زحماتی متوجه یک اشخاص انشود  
این طریقه که دولت پیشنهاد کرده بعقیده بنده  
با یک اصلاحی که قبلاً شده بود و باحضور آقای  
وزیر عدالیه و باحضور آقای مدرس توافق حاصل  
شد و مختصر اصلاحی در شد گهان میکنم بد نباشد.  
در اینکه در طهران و بعضی جاها یک این تخلفانی شده است  
در موقع اجرای این قانون حرف نیست. در اینکه  
خودمان میدانیم اشخاص چهل ساله، پنجاه ساله، سی  
ساله هم ورقه هویت بیست و یک ساله در دست دارند  
این هم جای حرف نیست اصلاح این قانون و این ماده  
تنها از نظر تشکیلات سجل احوال مفید نیست. برای  
اشخاص پنجاه ساله هم مفید است. به شخصی که دیش  
بلند دارد دیش سفید است حالا ورقه هویت او بیست و  
یکساله است. میگویند بیست و یکساله است باید سرباز  
شویس اصلاح اوراق هم برای او مفید است و هم برای  
دولت. بنده عقیده ام این است که آقایان موافقت بفرمائند  
مذاکرات زیادی در اطراف این ماده نشود این ماده با  
اصلاحانی که در نظر است بکنند و زیاده بر این وقت  
خودمان وقت مجلس را تلف نکنیم.

جمعی از نایابندگان - مذاکرات کافی است.

رئیس - پیشنهاد آقای آقا سید یعقوب

(باین مضمون قرائت شد)

در آخر تبصره ماده ۸ این عبارت اضافه شود

و تا حکم از شاکم مزبوره صادر باشد دو ماه

و باتنه قید درست نمیشود این بیک نکته انکته دیگر که آقای مدرس اشاره کردند که سجل احوال و قوانین نتیجه مطلوبه را حاصل نمیکند . باستی در قانون سربازی کمیسیون حس سربازی پیدا کرد بنده کاملاً با آقای مدرس موافق هستم چیزی که مطلوب است حس سربازی است . . . . مدرس - حالا باهم میروم باغ شاه اگر کسی داش خواست سرباز بشود !

وزیر مالیه - این حس سربازی را آقای مدرس قوانین در هیچ مملکتی ایجاد نکرده . بزور قانون بزور ماده قانون هر قدر خوب باشد و مجریش خوب اجرا کنند حس حقیقی سربازی تولید نمیکند حس اجتماعی تولید نمیکند .

چه چیز حس سربازی تولید نمیکند ؟ آن حرف و تبلیغ و زبده است متأسفانه عوض اینکه

حرفه ائی که از نام مراکز داخل و خارج زده میشود کمک بکند باینکه این حس را تولید بکند نام این حس را خفه میکند .

باک روز بعنوان این است که مأمور را خفه میکند .

سجل احوال پدر مردم را در آورده .

این است که مأمور سرباز کمیسیون را ایجاد کرد .

درست بکنید بد اجرا میکنند باین حرفاها باین پرپاکاندها

و تبلیغات اصل آن حس را از بین میبرند ! تولید حس

نه بزور قانون میشود نه با اجرای قانون .

تولید حس کردن باینبلیغ ، با تشویق با دعوت مردم است باینکه

بیابند و قائل شوند باینکه این وظیفه وظیفه مملکتی است و ملی است و همه باید انجام بدهند .

آقای میشود بیک حقایقی را اظهار کرد و مسائلی را تصدق نمود آنوقت در اطراف کار با بیک حواسی و عوارض و بهلوها بکلی قانون را ازین برداشت .

نمایم است حکمت و قضیت بذلك را هم آقای مدرس پشت سرش بفرمایند .

مدرس - بقدرتی که مأمور دارد اجرا کنید .

وزیر مالیه - این بیک مسئله است که باید در تمام

نقاط این مملکت عربی و طوبی دفتر سجل احوال درست

کرد نسبت باین مردم و ورقه داد این طبیعی است اگر راه اصلاح برآیش دارید بکوئید بانفی و باینکه بدمت

وزیر مالیه - داد نزد آقا با این حرفاها قانون سجل

میشوند .

وزیر مالیه - این بیک این نکته دیگر که آقای

آقای شیروانی اظهار فرمودند آقای مدرس هم تأیید کردند

و آن این است که این اصلاحی که ایشان کردند

تفقیل ضرر است با بقول آقای شیروانی تقلیل ظلم است

خوب مانع ندارد آذیان کامل کنید چرا رفع ظلم را بطور کامل نمیکنید ؟ ما اینجا همیشه مواجه هستیم با این

وضعیت و این نحوه فکر واقعاً چیز عجیبی است و آن

این است که میگوئیم این کار خوب است ، قشون برای

ملکت از فرایض است و باید زیاد کرد ، بیک میلیون

باشد بجز از پانصد هزار نا است اما ولی با آن (ولی)

ها با آن (اما) ها بکلی اصل مقصود را از بین

می بند ...

شیروانی - این ماده شما اصل مقصود را از بین میبرد

وزیر مالیه - اگر کسی قائل باین است که نظام

وظیفه در این مملکت لازم است و این مملکت قشون

میخواهد باید فکر کرد بد اگر بیک راه بهتری هست اگر

راهی برای قشون کمی غیر از سجل احوال هست آقا

پیشنهاد کنند آنوقت سجل احوال را باید کنایت کفار

و گفت از این راه بروید قشون بکری و سجل احوال

هم نمیخواهیم پنجاه سال دیگر صبر میکنیم نا وقق که

مردم ها تریت شوند و افکار ما بجز شود نا اینکه

آرزوی بتوانیم سجل احوال خوب داشته باشیم این

منطقی است ولی اگر بیک راه دیگری پیش بای من آن

موافق با کرفتن قشون آن موافق با داشتن بیک میلیون

خشون غیراز سجل احوال نمیکنند بنده بسجل احوال

قابل مشتمل سجل احوال را هم چکار کنیم ؟ آقایان

قابلند که مأمورین بد بد اجرا خواهند کرد پس این

نمایم است حکمت و قضیت بذلك را هم آقای مدرس پشت

سرش بفرمایند .

مدرس - بقدرتی که مأمور دارد اجرا کنید .

وزیر مالیه - این بیک مسئله است که باید در تمام

نقاط این مملکت عربی و طوبی دفتر سجل احوال درست

کرد نسبت باین مردم و ورقه داد این طبیعی است اگر

راه اصلاح برآیش دارید بکوئید بانفی و باینکه بدمت

وزیر مالیه - داد نزد آقا با این حرفاها قانون سجل

نمیشوند .

وزیر مالیه - این بیک نمیتوانند اجرا کنند و دچار اشکان

میشوند .

وزیر مالیه - این بیک مسئله است و همچنان

باید اینکه این مسئله است و همچنان

احوال از بین نمیرود. مجلس هم نیکگزارد با ابن حرفاها که نمیشود قانون سچل احوال هم از بین نمیرود. اصلاح قانون سجل احوال باین صورت باید بشود همه اوراق هم که در این مملکت داده شده باطل نیست. الان بندۀ تحقیق کرده ام ناحیه بروجرد نام درست است چه از روی دارد تجدیدش کنند....

مدارس - بجهت اینکه پنجاه ساله را بیست و یکساله فوته اند.

وزیر مالیه - شما هم این اظهاری که میکنید مبنی بر هیچ سند و مدرک نیست. آنجا هائی که پنجاه ساله را بیست و یکساله نوشتند اند با بیست و یکساله را پنجاه ساله نوشتند که این قانون نظام نباید باشد در هر حال آقا خوب است این پیشنهاد را پس بگیرند.

مدارس - پس بگیرم ؟ من می خواهم سرباز پیدا شود شما میخواهید عده درست کنید وزیر مالیه - شما هم خوب است موافقت بفرمائید با پیشنهاد آقا سید بعقوب زیرا با پیشنهاد ایشان مقصود آقا هم حاصل میشود

مدارس - پس هیگیریم گفتم من می خواهم سرباز درست شود اینها میخواهند عده درست کنند

پیشنهاد آقا عراقی

بنده پیشنهاد میکنم در هاده ۸ بعد از کله « وهویت را » نوشته شود پس از ۱۶ خرداد ۱۳۰۴ و قبل از فروردین ۱۳۰۷ الی آخر ماده

رؤیس - آقا عراقی

عراقی - عرض میکنم چون از ۱۲۹۹ به بعد اداره سجل تاسیس شد و قبل از آن که صحبت نظام اجرایی باشد خیلی از اشخاص رفته اند و ورقه هویت گرفته اند و نسبت باین اشخاص هیچ مورد ندارد و محتاج نیست که ورقه هویتشان عرض شود زیرا نسبت باین پیشنهاد منطقی است بنده هم با شما موافقت میکنم یعنی شما در قانون آمده اید مدت دو ماه برای آن کسی که ورقه اش را سجّل احوال تصحیح کرده اصلاح کرده فرصت دادید در مدت دو ماه برود در محکمه اعتراض کنند...

مدارس - کدام محکمه ؟

وزیر مالیه - خوب شما منکر هم چیز هستید پس اساساً بگویید این مملکت نشکنیلات نمیخواهد، مقصود بنده پیشنهاد کردم که نسبت باین قسم بعد از تصویب

میشود که مأمورین اکثر اختیاراتشان را سوء استعمال میکنند. بنده برای اینکه این نظر نامین شده باشد از این جهت پیشنهاد کردم همان طور که خود آذی و وزیر مالیه هم در تقریرات خودشان در جلسه گذشته فرمودند یکی از اقسام این است که ناحیه مورد تجدیدنظر قرار داده شود یعنی اگر خود اداره کل احصایه متوجه شد که فلان ناحیه خیلی خراب است اولاً حق تجدیدنظر برای اداره کل باشد نه برای هر مأمور (بطوری که هر شخصی هر روزه بتواند بعیل خودش تجدیدنظر کند) این حق برای اداره کل باید باشد. در این صورت البته مأمورین که از میتوانند از اختیارات خودشان سوء استعمال نمایند. اگر دریاک ناحیه اوراق غلط صادر شد تجدیدنظر باید مربوط بخود اداره باشد لهذا بنده این پیشنهاد را کردم

خبر - عبارت ماده نصریح دارد که این حق باداره داده میشود نه به مأمورین. ولی برای اینکه قضیه کامل روشن شده باشد که از هر حیث دفع نگرانی نماینده مختبرم هم بشود بنده با مفهوم پیشنهاد نماینده مختارم موافقت میکنم ولی چون مقصود اصلاح هر حوزه است نه این میکنم موافقت بفرمائید نوشته شود اوراق اظهار نامه و هویت هر حوزه را که پس از خرداد ۱۳۰۴ داده شده و آنها را محتاج به تصحیح میداند تجدیدنظر نماید. حق نوبس - بنده هم قبول میکنم.

پیشنهاد آقا آفاسید بعقوب پیشنهاد میکنم در آخر نصره ماده ۸ این عبارت اضافه شود. و ناحکم از محکم من بور صادر یافتد دو ماه فوق منقضی نشده است اوراق سابق باعتبار خود باقی است.

خبر - بنده قبول میکنم. رؤیس - سه فقره اصلاح شده است. یکی از طرف آفاسید بعقوب. یکی پیشنهاد آقا عراقی حق نوبس و یکی هم مال آقا عراقی.

خطبی - یکی هم مال آقا عراقی مدنی بود. وزیر مالیه - بیان نظریانی که راجع باین قانون است بیشتر متوجه سوء ظن درباره مأمورین است و گفته

قانون نظام وظیفه بوده تجدیدنظر شود ولی نسبت به قبل از آن چون محتاج نیست بحال خودش باقی باشد بخیر - چون منظور هم همین بوده است که آفاسید پیشنهاد فرموده اند از اینجهت بنده قبول میکنم پیشنهاد آقا عراقی مالک مدنی بنده پیشنهاد میکنم در ماده هشت مدت دو سال بیک سال تبدیل شود رؤیس - آقا عراقی مالک مدنی ملک مدنی - ماهه که این مذاکرات را کردم همه نظر مساعد و موافق دارم همچویک با نظام مخالف نیستم بنده پیشنهاد کردم که مدت دو سال بیک سال تبدیل شود برای اینکه مدت خیلی زیاد فاصله نشود و زود زود این اوراق بگذرد و خانه پیدا کند و نصور میکنم آقا عراقی مختبر هم خوست موافقت بفرمائید بنده پیشنهاد قبول میکنم که دو سال تبدیل شود به بیک سال و در دونقطه این اصلاح باید بشود یکی در سطر دوم و یکی هم در سطر چهارم.

پیشنهاد آقا عراقی دهستانی بنده پیشنهاد میکنم در ماده ۸ در سطر دوم قبل از فروردین ۱۳۰۷ حذف و بجای آن نوشته شود از تاریخ شروع ناجاری قانون نظام اجرایی داده شده. و آنها را محتاج به تصحیح میداند الی آخر.

دهستانی - مسترد میکنم پیشنهاد آقا عراقی حق نوبس این جانب پیشنهاد میکنم ماده ۸ اینطور تنظیم شود اداره کل احصایه و سجل احوال مملکتی حق دارد که از تاریخ تصویب این قانون نا دو سال اوراق اظهار نامه و هویت هر ناحیه که قبل از فروردین ۱۳۰۷ داده شده و اوراق آن ناحیه را محتاج به تصحیح میداند اوراق همان ناحیه را تجدیدنظر کرده الی آخر

رؤیس - آقا عراقی حق نوبس

حق نوبس - چون نظریانی که راجع باین قانون است بیشتر متوجه سوء ظن درباره مأمورین است و گفته

پاسائی - بنده عرض دارد.  
رئیس - بفرمائید.

باید اینی - بنده عرض دارد.

ما بیکاری میکنیم که تمام مردم باکمال ذوق و شوق وارد خدمت نظام شوند خوبی مفید نیست. و باید بیک ترتیبی کرد که اطراف کار را ملاحظه کنیم که اسباب زحمت اداره مذکوره اعتراض را وارد دهد اوراق را با اطلاع شخص معترض تصحیح خواهد شد.

بنده نوشتند که آقای آقا سید یعقوب فرمودند متفاوض است برای اینکه مأمور حق داده مادرم که اوراق را صحیح ندانست تصحیح کند بعد معترض اگر حرف دارد برود و اعتراض بدده و حکم صادر کنند. بنده عقیده ام اینست که عبارت پیشنهادی آقای یعقوب باید اصلاح شود والا با ماده تذکر دارد. در هر حال بنده درست نمیفهم و با محتاج اصلاح است وزیر مالیه - کمان میکنم ناینده محترم قدری دقت نفرمودند و بعقیده بنده متفاوض ندارد.

بنده این است که: اشخاص ذی نفع اگر اعتراض بر تجدید نظر و تصحیحی که اداره سجل احوال در اوراق کرده داشته باشند میتوانند تا دو ماه پس از تصحیح و صدور ورقة هویت جدید بمحکم صالحه مراجعت نمایند و تا حکم از محکم مزبور صادر و با مدت دو ماه منقضی نشده باشند.

مخبر - مقصود ناینده محترم این است که مدت بقدرتی باشد که مردم بتوانند اعتراض خودشان را بدهند بنده تصور میکنم برای اشخاصی که حقیقتاً اعتراض داشته باشند و بخواهند اعتراض بدهند بد است دو ماه بلکه بیک ماه هم کافی باشد و این اشکالی ندارد خوب است آقا مسترد بدارند.

فیروز آبادی - بسیار خوب مسترد میدارم.  
رئیس - آقای فیروز آبادی پیشنهاد کرده اند این ماده حذف شود. آقای فیروز آبادی  
فیروز آبادی - چون این پیشنهاد را نخوانند آن را پس گرفتم و الا بنده باین ماده قائل هستم  
رئیس - در ماده هشتم دو سه فقره اصلاح شده که خود آقای مخبر باید بتوسند. اجازه میفرمائید بماند برای بعد از تنفس؟

وزیر مالیه - تو شنید و دادند.

رئیس - ماده هشتم با اصلاحات قرائت میشود.

(ابن قسم قرائت شد)

ماده ۸ - اداره کل احصائیه و سجل احوال مملکتی

پیشنهاد آقای فیروز آبادی:

پیشنهاد میکنم که عبارت نایبک ماه نبصره ۲ تبدیل شود

نامه.

رئیس - آقای فیروز آبادی

آبصره ۲ - اعتراضی که اسبت بسن باشد باید در ظرف بکمال پس از صدور ورقه هویت بمحکم صالحه اظهار نامه و هویت هر حوزه را که بعد از خرداد ۱۳۰۴ ماده ۷ داده شده و آنها را محتاج به تصحیح میداند کلیه اوراق آن حوزه را نجود دید اطرافه این اعتراض پذیرفته نخواهد شد.

آبصره ۳ - در محکم صحیح برای رسیدگی باسناد سجل احوال نایبند سجل احوال اقامه دعوا و مدافعته خواهد کرد و اداره سجل احوال از تدبیر خارج عدایه معاف خواهد بود.

### رئیس - آقای شیروانی

شیروانی - بدؤاً عرض میکنم از اینکه آقای وزیر مالیه همه را بایک چوب از میدان راندند متأسفم ایشان بیک فرمایشانی فرمودند که همه را از بین برداشتند بنده که از مخالفین آن ماده هشتم بودم هدف فرمایش ایشان نبودم اگر هنوز ایشان زردیدی دارند که بنده مخالف سجل هشتم و میخواهم این قانون را از بین ببرم بنده بایشان قول میدهم که خیر همچو نیست و بنده میخواهم این قانون از بین برود و از اول هم اگر نظرشان باشد در دوره پنجم بنده مدافعت این قانون بوده ام با این حال نمیدانم سبب بی لطف ایشان لست به بنده چه بود که عصبانی شدند و بنده را هم بایک چوب از میدان برداشتند و بنده میخواهم این قانون را از این معاوی که آن ماده هشتم لست به گذشته داشت این نبصره نسبت به آنیه دارد بنده از اول نا آخر گفتم که اگر میخواهید سرباز زیاد کنید سن را بالا ببرید. و اگر قسمتهای دیگر هم یک عیب هائی دارد میبسط بطرز اجرای خودشان است، باید اعلان کنند. ترتیبات را اصلاح کنند. فرضاً چهار روز در وزود شد اهمیت ندارد. برای زیاد کردن عده سرباز راهش همان است که عرض کردم بعف عنده سن را بالا ببرند.

رئیس - راجع ماده ۹ مذاکره بفرمائید

شیروانی - بنده عرض میکنم این ماده ۹ همان

معایب ماده قبل را نسبت به آنیه دارد بنده از آقای وزیر مالیه که بیک شخص منطقی هستند میخواهم سوال

حق دارد که از تاریخ تصویب این قانون نایکسال اوراق اظهار نامه و هویت هر حوزه را که بعد از خرداد ۱۳۰۴ ماده ۷ داده شده و آنها را محتاج به تصحیح میداند کلیه اوراق آن حوزه را نجود دید اطرافه این اعتراض پذیرفته نخواهد شد.

آبصره ۴ - اشخاص ذی نفع اگر اعتراض بر اوراق میتوانند در ظرف بکمال فوق باداره سجل احوال درجوع کرده و اعتراض خود را اظهار نایبند و اداره مذکوره اگر اعتراض را وارد دید اوراق را با اطلاع شخص معتبر تصحیح خواهد کرد.

آبصره - اشخاص ذی نفع اگر اعتراض بر تجدید نظر و تصحیحی که اداره سجل احوال در اوراق کرده داشته باشند میتوانند تا دو ماه پس از تصحیح و صدور ورقة هویت جدید بمحکم صالحه مراجعت نمایند. این بیک ماه از ماده تذکر دارد که معمن شده شاید در شهر اشکالی ندارد ولی در دهات و قراءه باراههای دور مردم نیتوانند در این مدت کم اطلاع پیدا کنند و وسائل دسترس ندارند از این جهت بنده عقیده ام این است که اگر تجدید نظری شود باید مدت را قادری زیاد کنند تا مردم وقت داشته باشند.

رئیس - اشتراک سابق باعتبار خود باقی است

رئیس - تصور شد. ماده نهم قرائت میشود.

### (جمع شیوه قیام نمودند)

(ابن قسم قرائت شد)

ماده ۹ - هرگاه اختلافی راجع باسناد سجل احوال ایجاد شود رسیدگی آن در محکم ابتدائی و در صورت نبودن آن در تزدیک زین محکم صلح بعمل میآید و نا موقعي که از طرف محکم مزبوره استناد مذکوره موجب احکام ابطال نشود آن استناد باعتبار خود باقی خواهد بود و فقط محکم مذکوره میتوانند به تصحیح آن استناد امر صادر کنند در این صورت مأمور سجل احوال رأی محکمه را در دفتر مخصوص ضبط و در حائمه دفتر اصلاح شده قید و بر طبق رأی محکمه ورقة جدید صادر مینماید.

آبصره ۱ - احکام محکم فوق قطعی (غیر قابل استیناف و نمیز) است

(بشرح ذيل خوانده شد)

ماده ۹ - هر کاه اختلافی راجع باسناد سجل احوال  
صادره از اول فروردین ۱۳۰۷ به بعد ایجاد بشود رسیدگی  
آن در محاکم ابتدائی و در صورت نبودن آن در نزدیک  
ترین محاکم صلح بعمل میآید و نا موقعي که از طرف  
محاکم مزاوده استناد مذکوره بمحض احکام ابطال نشود  
آن استناد باعتبار خود باقی خواهد بود و فقط محاکم  
مذکوره عده وانه به لاصح آن استناد امر صادر کنند  
در این صورت مامور سجل احوال رأی محکمه را در دفتر  
مخصوص ضبط و در حاشیه دفتر اصلاح شده قید و بر  
طبق رأی محکمه ورقه جدید صادر مینماید.

تبصره ۱ - احکام محاکم فوق قضائی (غیر قابل استئیناف نمیز) است.

آبصربه ۲ - اعتراضات که نسبت اسن باشد باید در ظرف مدت دو ماه پس از صدور ورقه هوبت بیحکم صالحه اظهار شود پس از انقضای مدت مزبور راجع اسن اعتراضی پذیرفته نخواهد شد و نا هوقوع صدور حکم محکمه با انقضای مدت معینه اعتبار ورقه صادره قطعی نخواهد بود.

تبصره ۳ - در محاکم صلحیه برای رسیدگی با منادی سجل احوال ندانده سجل احوال اقامه دعوا و مدافعته خواهد کرد و اداره سجل احوال از تأثیب مخارج عداینه معاف خواهد بود.

تبصره ۴ - دعوی فوق راجع باوراق سجل احوال از دعوی حقوق محسوب است ولی مشهول قانون حکمیت نیست.

دئیس - آقای روحی  
روحی - بنده میخواسم پیشنهاد خم جلسه بگنم و  
جلسه آنیه موکول شود برای روز شنبه چهار قبل از ظهر  
چون حالا غایب آقابان خسته شده اند وقت هم گذشته همتر  
بن است جلسه خم شود . عده هم برای رأی کافی نیست  
دئیس - مخالف ندارد ؟

بعضی از نمایندگان - خبر

رئیس - اگر بخواهید روز شنبه جلسه نشکنیل شود  
باید قبلاً جلسه خصوصی نشکنیل شود.

نمایندگان - صحیح است .  
( مجلس مقارن ظهر ختم شد )

آقا سید بعثه و ب - چون مالختهبار داد به مأمور سجل احوال آنها گرسنی را مطابق واقع ندید هیئت واندورقه جدید صادر کندو با آن طرف هم حق اعتراض داد به مأمور سنجش را مطابق واقع و حقیقت تشخیص نداد به واند اعتراض کند از این جهت بند پیشنهاد آرده ام مادام که حکم از محکمه صالح صادر نشده و بامدت اعتراض طرف منقضی شده ورقه صادره اعتبار ندارد و رفعه سابق بقوت خودش باقی باشد .  
مخبر - بند پیشنهاد نماینده محترم موافقم ولی اجازه پذیرند که درست به بینم اگر احتمالی لازم دارد اصلاحش کنم وزیر مالیه - نظر آقا سید بعثه و ب اصولاً نامبن خواهیم کرد . ممکن است بین طور نوشته شود که نا موقع صدور حکم محکمه یا انقضائه مدت معینه اعتبار ورقه صادره قطعی نخواهد بود .  
آقا سید بعثه و ب - بسیار خوب .

پیشنهاد آقای یاسائی  
پیشنهاد میکنم در اول ماده نهم اضافه شود  
از اول فروردین ۱۳۰۷ بعد هرگاه اختلافی راجع  
پاسخداد سجل احوال الخ  
رؤس - آفای یاسائی

یافحایی - در شور اول هم مذاکره شد که هاده نه  
با هاده هشتر نذاق قض دارد برای اینکه در هاده هشت بطور  
اجمال نارجیخ نوشته شده ولی در عاده نه بطور مطلق ذکر  
کرده و معادم نیست که این اختلاف راجع باشد سجل  
احوال از چه وقت اگر حادث شده باشد اینها بهمنه پیشنهاد  
کردم که از اول فروردین ۱۳۰۷ ببعد اگر اختلافی حاصل  
شد تکلیفیش همان است که در هاده هم معین شده

مخبر - این ماده مربوط است بازوراقی که در آنیمه  
صادر خواهد شد . و اصولا همین نظر در کار بوده  
حالا اگر نماینده محترم خوبی اصرار دارند بنده با مفهوم  
پیشنهادشان هوافق نمیکنم ولی اجازه بفرمایند که عبارت قدری  
اصلاح شود ممکن است این طور اصلاح شود : هر کاه اختلافی را جمع  
با سند سجل احوال از اول فروردین ۱۳۰۷ به بعد انجاد شود .  
ردیم - ماده نه با اصلاحات که شده قرائت میشود

کنم چطور ممکن است تعیین سن کسی را بهبود دیگری  
و اگذار کرد ؟ ابن شخص پاچه هزار کی می تواند سن  
دیگری را تعیین کند هنلا سن بنده را بک نفر دیگر  
چه جور ممکن است معین کند راهش چیست ؟ خوب  
است بفرمایند نا بنده بفهم بنده نهایت موافقت را دارم  
که ابن آبصه عملی شود ولی چون قطع دارم ممکن است  
عملی شود و اشکالات آولید خواهد شد و در آینده قانون  
سجدل خراب میشود از ابن جهت مخالف و الا آبصه بسیار  
چیز خوابی است اضافه شود :

دعاوی فوق را جم به استناد سجل احوال از دعاوی حقوقی  
است ولی مشمول قانون حکومت نمیشود  
رئیس - این پیشنهاد همین همان است.  
پیشنهاد آقای هلک عذری  
پیشنهاد مذکور در ماده اه مدت یک ماه بدو ماء  
آمد و شود

دیگر - آقای همکار مدنی  
همکار مدنی - پیشنهاد بذله اوضاع زیادی لازمندارد  
برای اینکه در دهات با جاهای دور دست در مدت بیک  
ماه نمیشدود این ترتیب را اجرا کرد از این جهت بذله  
پیشنهاد کردم بیک ماه تهدیل بدو ما شود خود آقای  
مخبر هم موافقند  
مخبر - بند قبول میدکنم  
پیشنهاد آقای دسته‌خانی :

پیشنهاد میکنم در تبصره دو ماده نه بعد از کامهیک  
ماه آوشته شود در مجلی که میدعا کم صحیحه و ابداعی نباشد  
در طرف دو ماه  
دسته‌هایی - بنده هم با پیشنهاد آقای ملک مدنی موافق  
میکنم.

پیشنهاد آقای آقا سید بعقوب ز  
پیشنهاد میکنم در تبصره ماده ذه این عبارت اضافه  
شود نا حکم از حکمه صادر نشده با مدت منقضی نگشته  
ورقه اعتبار نخواهد داشت

کنم چطور ممکن است تعیین سن کسی را بهبوده دبکر  
واگذار کرد؟ این شخص ناچه هزار کی می تواند در  
دبکری را تعیین کند مثلاً سن بنده را بلکه افرادی که  
چه چور ممکن است معین کند راهش چیست؟ خوب  
است بفرمایند نا بنده بفهم بنده همایت موافقت را دار  
که این آبصربه عملی شود ولی چون قطع دارم ممکن است  
عملی شود و اشکالات آولید خواهد شد و در نتیجه فائز  
سجدل خراب میشود از این جهت مختلف و الا آبصربه بسیار  
چیز خوابی است

رئیس - آقای روحی  
روحی - عرض کنم راجع به تعیین سن که فرد و داد در این  
سنوانی که و نون سجل درست اجرا نشده بود برای  
قرار از خدمت بلک فلسفه های عجیب و غریب درست  
مینگردند علاوه بر این میگفتند پیشتر و چهار  
سال دارد در این صورت کمان میگذرم این تبصره انکار را  
فع کنند و باید بدانند که محکم عدالت، خصوصاً صلحیه هد  
کل فنند که حقوق مردم را حفظ کنند این اشخاصی  
که سن را تعیین میگنند از روی بلک قواعد و موازن  
ضائی است البته می نشینند و از روی بلک مدارکی سن  
ا تعیین میگنند و غیر از این هم راهی نیست. اگر به  
ظاهر نهایت مجاز راه بزرگ میسد خوب است پیشنهاد  
دهند کمان میگذرم دوات هم موافقت خواهد کرد  
رئیس - آقای شریعت زاده

Shir'ayatزاده - بنده آنکه ری داشتم دایم جز  
عنه وان مخالفت راه دبکری ندارم که عرض کنم و آن  
است که البته آقابان میدانند که دعاوی راجعه بسچل  
حوال در شمار دعاوی حقوقی است و در صورتی که در اینجا  
مید نشود که قانون حکمیت شامل این دعاوی نیست  
ظر بنده اشکال پیدا خواهد کرد . از این جهت بنده  
ای تذکر آفابان عرض میکنم که این تذکر لازم است داده  
و د . والا با اصل موضوع موافقم  
مخبر - در موقعیت پیشنهاد بدید موافقت خواهد شد  
جهی از نمایندگان - مذاکرات کافی است .